

CE NOTICE D'INFORMATION C PATTES D'OURS POUR SPORTS DE COMBAT

Ces protections sont destinées à protéger les mains lors de la pratique régulière des sports de combat. Elles offrent une protection des membres cités conforme à la législation européenne en vigueur (**certifié à dire d'expert selon protocole CRITT SL PAM-002 03/21**).

Attention: Ces protections protègent uniquement les mains contre tous les impacts violents et directs lors de la pratique des sports de combat. Cependant, aucun protecteur ne peut assurer une protection totale contre les blessures.

CONSEILS D'UTILISATION: Afin de s'assurer de la bonne taille de votre protection et de son ajustement, celle-ci ne doit pas être trop serrée, ni trop lâche. La protection ne doit pas tourner lors d'un mouvement et doit couvrir entièrement les parties concernées. S'assurer de son maintien avant de débiter l'activité. Vérifier au cours de l'exercice que la protection ne bouge pas et reste bien en place.

PRÉCAUTION : Avant d'utiliser les protections, vérifier que tous les éléments sont présents et qu'aucunes anomalies n'apparaissent au toucher. Ces protections ont été conçues pour l'entraînement. Leurs fonctions protectrices ne conviendront peut être pas pour d'autres sports que les sports de combat.

UK INFORMATION BOOKLET ON THESE FOCUS MITTS FOR COMBAT SPORTS

These protections are for protecting the hands in the standard practise of combat sports. They offer protection to the hands in compliance with current European legislation (**Certified expert according to protocol CRITT SL PAM-002 03/21**).

Warning These protections are only for protecting the hands against violent impact during standard practice of combat sports. However, no protector can guarantee total protection against injury.

TIP FOR USAGE: In order to ensure you have the right size and that it is properly adjusted, the protector must never be too tight, nor too loose. The protectors should not turn when you move and they should completely cover the body parts they are protecting. Before beginning your activity, make sure the protectors are in good condition. Check during use to make sure that the protectors don't move and stay in place.

PRECAUTIONARY MEASURE: Before using the protections, make sure nothing is missing and ensure the absence of anomalies to the touch. These protections have been designed for training. Their protective properties may not be suitable for sports other than combat sports. These protections may shrink or deteriorate

D HINWEISE FÜR HANDPRATZEN FÜR KAMPFSPORT

Diese Schutzvorrichtungen dienen dem Schutz der Hände bei der regelmäßigen Ausübung von Kampfsportarten. Sie bieten Schutz für die genannten Gliedmaßen gemäß der geltenden europäischen Vorschriften (**zertifizierter Experte nach Protokoll CRITT SL PAM-002 03/21**).

Achtung: Diese Schutzvorrichtungen schützen ausschließlich die Hände gegen heftige, direkte Stöße bei der Ausübung von Kampfsportarten. Es kann jedoch keine Vorrichtung einen vollständigen Schutz vor Verletzungen sicherstellen.

GEBRAUCHSHINWEISE: Um sicherzustellen, dass der Schutz die richtige Größe hat und optimal angepasst ist, darf dieser nicht zu eng und nicht zu locker sitzen. Der Schutz darf bei Bewegungen nicht verrutschen und muss die entsprechenden Körperteile vollständig bedecken. Vergewissern Sie sich, dass der Schutz sicher hält, bevor Sie mit dem Sport beginnen. Überprüfen Sie während des Trainings, dass der Schutz gut hält und nicht verrutscht.

VORSICHT: Stellen Sie vor Nutzung der Schutzvorrichtung sicher, dass keine Teile fehlen und sich keine Auffälligkeiten ertasten lassen. Diese Vorrichtungen sind für das Training ausgelegt. Ihre schützenden Funktionen sind für andere als Kampfsportarten

TUR BOKS LAPALARI İÇİN KULLANIM BİLGİLERİ

Bu koruyucular düzenli olarak yapılan dövüş sporu antrenmanlarında ellerin korunması amacıyla üretilmiştir. Sözü edilen uzuvlar için, yürürlükteki Avrupa yönetmeliğine (**CRITT SL PAM protokolüne göre sertifikalı uzman 001 03/2021**) uygun koruma sağlar.

Dikkat: Bu koruyucular, dövüş sporu antrenmanları sırasında sadece elleri tüm şiddetli ve doğrudan darbelerle karşı korur. Ancak unutmamak gerekir ki, hiçbir koruyucu yaralanmalara karşı mutlak koruma sağlamaz.

KULLANIM İPUCU: Koruyucunun doğru boyda olduğundan ve uygun bir şekilde takıldığını emin olmak için kesinlikle çok sıkı veya gevsek durmasında dikkat edin. Koruyucular hareket ettiğinizde dönmemelidir ve kordukları kısımları tamamen kaplamalıdır. Antrenmana başlamadan önce koruyucuların iyi durumda olduğundan emin olun. Kullanım sırasında hareket etmediklerinden ve yerlerinde durduklarından emin olmak için kontrol edin.

ALINACAK ÖNEMLER: Koruyucuları kullanmadan önce, tüm parçalarının yerinde olduğu ve elle muayeneye hiçbir yerde bozukluk olmadığı doğrulanmalıdır. Bu koruyucular antrenman için tasarlanmıştır. Koruyucu özellikleri dövüş

DK BRUGSANVISNINGER FOR PLETHANDSKER

Disse beskyttere er fremstillet til at beskytte hænderne under almindelige kampsportssessioner. De yder en beskyttelse af den anførte kropsdelt i overensstemmelse med den gældende europæiske lovgivning (**Certificeret ekspert i henhold til protokol CRITT SL PAM-002 03/21**).

Bemærk venligst: Disse beskyttelsesanordninger beskytter kun hænderne mod hårde og direkte slag under udøvelse af kampsport. Ingen beskyttelsesanordning kan dog yde fuld beskyttelse mod enhver skade.

BRUGSTIPS: For at være sikker på, at du har valgt den rette størrelse og at beskyttelsen er justeret korrekt, må den aldrig sidde for stramt eller for løst. Beskyttelserne må ikke dreje, når du bevæger dig, og de skal dække hele den kropsdelt, som de beskytter. Inden start af aktiviteten, bør du være sikker på, at beskyttelserne er i god stand. Kontrollér beskyttelserne under brug, for at være sikker på at de ikke flytter sig, men bliver siddende korrekt.

FOREBYGGENDE FORANSTALTNING: Kontrollér, at alle delene er til stede, og at du ikke bemærker noget unormalt, før beskyttelserne tages i brug. Beskyttelsesudstyret er designet til træning. Udstyrets beskyttelsesfunktioner vil muligvis

E NOTA INFORMATIVA C DE USO PARA BEAR PADS DE DEPORTES DE COMBATE

Estas protecciones so para proteger las manos durante la práctica habitual de deportes de combate. Ofrecen la protección de los mencionados miembros cumpliendo la legislación europea vigente (**Experto certificado según protocolo CRITT SL PAM 001 03/2021**).

Atención: Estas protecciones protegen únicamente las manos contra cualquier impacto violento y directo durante la práctica de deportes de combate. No obstante, no existe ningún protector que pueda garantizar una protección total contra lesiones.

RECOMENDACIONES DE USO: Para que el protector tenga la talla adecuada y se ajuste correctamente, no debe quedar ni demasiado apretado ni demasiado flojo. La protección no debe girar con los movimientos y debe cubrir completamente las zonas en cuestión. Compruebe su sujeción antes de iniciar la actividad. Durante el ejercicio, compruebe que el protector no se mueve y que permanece bien en su sitio.

PRECAUCIONES: Antes de emplear los protectores, comprobar que están todos los elementos y que no se nota anomalía alguna al tacto. Estos protectores han sido diseñados para entrenamientos. Sus funciones de protección puede que no sirvan para otros deportes que no sean de combate. Según se utilice abundancia

FIN PISTEHANSKOJEN KÄYTTÖOHJEET

Nämä suojat on tarkoitettu suojaamaan käsiä normaalisti taistelulajia harrastettaessa. Ne suojaavat kyseistä ruumiinosaa voimassalvoavan eurooppalaisen lainsäädännön mukaisesti (**Sertifioitu asiantuntija protokollan CRITT SL PAM 001 03/2021** kaksiselti).

Tärkeää: nämä suojat suojaavat vain käsiä miltä tahansa taistelulajin harrastamisen aikana tapahtuvalta voimakkaalta ja suoralta iskulta. Mikään suojus ei voi kuitenkaan taata täydellistä suojaa haavoittumisilta.

KÄYTTÖVINKKEJÄ: Varmistaaksesi, että suojat on oikean kokoinen ja kunnolla säädetty, sen ei tule koskaan olla liian tiukka eikä liian löysä. Suojien ei tule kääntyä liikkuessasi, ja niiden tulee peittää kokonaan ne kehonosat, joita ne suojaavat. Varmista ennen toiminnan aloittamista, että suojat ovat hyvässä kunnossa. Tarkista käytön aikana, että suojat eivät liuku ja että ne pysyvät paikoillaan.

ENNALTAEHKÄISEVÄT TOIMENPITEET: Tarkista ennen suojien käyttämistä, että kaikki osat ovat tallella ja ettei virheitä tunnu koskettaneissa. Nämä suojat on tehty harjoittelua varten. Niiden suojausominaisuudet eivät päde muihin kuin

GRE ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΒΙΒΛΙΟ ΓΙΑ ΑΥΤΑ ΤΑ ΓΑΝΤΙΑ ΕΠΙΚΕΝΤΡΩΣΗΣ ΓΙΑ ΜΑΧΙΚΑ ΑΘΛΗΜΑΤΑ

Τα αξεσουάρ αυτά προορίζονται για την προστασία των χεριών των αθλητών εκείνων που ασχολούνται με τα μαχητικά σπορ. Τέλος προσφέρουν μία προστασία σύμφωνα με τα όσα ορίζει η ισχύουσα ευρωπαϊκή νομοθεσία (**Πιστοποιημένος εμπειρογνώμονας σύμφωνα με το πρότυπο ISO CRITT SL PAM 001 03/2021**).

Προσοχή: Τα αξεσουάρ αυτά προστατεύουν αποκλειστικά και μόνο τα χέρια από οποιοδήποτε βίαιο χτύπημα -μέσο ή άμεσο- λάβει χώρα κατά τη διάρκεια μιας προπόνησης ή ενός αγώνα μαχητικού σπορ. Παρ' όλα αυτά κανένα αξεσουάρ δεν εξασφαλίζει μία συνολική προστασία ενάντια σε πιθανούς τραυματισμούς.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Για να επιλέξετε το σωστό μέγεθος, βεβαιώστε ότι το προϊόν δεν είναι ούτε υπερβολικά στενό, αλλά ούτε και υπερβολικά χαλαρό. Επιπλέον, η προστασία δεν πρέπει να περιστρέφεται, κατά την κίνηση, ενώ, ταυτόχρονα, θα πρέπει να καλύπτει εξολοκλήρου τα εμψυχα σημεία. Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτησή του πριν ξεκινήσετε μία οποιαδήποτε δραστηριότητα. Ελέγξτε, τέλος, ότι το αξεσουάρ προστασίας δεν μετακινείται και ότι παραμένει στη θέση του, ενώ κινείστε.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ: Πριν τη χρήση των αξεσουάρ προστασίας, ελέγξτε ότι το σύνολο των μεμονωμένων τους μερών υφίσταται και ότι, αυτά, δεν φέρουν ανωμαλίες

I ISTRUZIONI PER L'USU PER BEAR PADS DI SPORT DI CUMBATTIMENTU

Queste protezioni sono destinate a proteggere le mani durante la pratica regolare di sport da combattimento. Esse offrono una protezione dei membri citati conforme alla legislazione europea vigente (**Esperto certificato secondo il protocollo CRITT SL PAM 001 03/2021**).

Attenzione: Queste protezioni proteggono unicamente le ani da qualsiasi impatto violento e diretto durante la pratica di sport da combattimento. Tuttavia, nessun dispositivo di protezione può garantire una protezione totale dalle ferite.

CONSIGLI D'USO: per l'acquisto della taglia corretta e per l'identificazione della regolazione più opportuna, vi informiamo che il prodotto non deve risultare né troppo stretto né troppo morbido. La protezione non deve girarsi durante i movimenti e deve altresì coprire interamente le parti interessate. Verificare il corretto posizionamento prima di iniziare l'attività. Controllare, durante l'allenamento, che la protezione non si muova e resti ben in posizione.

PRECAUZIONI: Prima di utilizzare le protezioni, verificare che tutti gli elementi siano presenti e che non appaia alcuna anomalia al tatto. Queste protezioni sono state concepite per l'allenamento. Le loro funzioni di protezione non sono adatte



F IMPORTANT : Lire les instructions avant utilisation.
UK IMPORTANT: Read the instructions before use.
D WICHTIG: Vor Benutzung Anweisungen lesen.
TUR ÖNEMLİ: Kullanmadan önce talimatları okuyun.

DK OBS: Læs anvisningerne inden brug.
E IMPORTANT: Lea las instrucciones antes de su uso.
FIN TÄRKEÄÄ: Lue ohjeet ennen käyttöä.
GRE ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: μελετήστε τις οδηγίες πριν τη χρήση.
I IMPORTANTE: leggere le istruzioni prima dell'uso.



adiBAC01 / adiBAC01D / adiBAC02 / adiBAC011 / adiBAC011FB / adiBAC012 / adiBAC013 / adiBAC0111 / adiBAC0112 / adiBACM01 / adiBACMW01 / adiBACM011 / adiBAC014 / adiSBAC014 / adiBAC015 / adiBACH01 / adiMP02 / adiEMP01 / adiSDPM01 / adiSBAC01/ adiSDP01 / adiBTKK02M / adiBTKA02M / adiPFP01 / adiPFP01M / adiC50FM / adiAS50FM / adiH150FM / adiSP550FM / KITMITT / SPD50FM / SPD400FM.

Certified by:
ALIENOR CERTICATION (2754)
ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT FRANCE

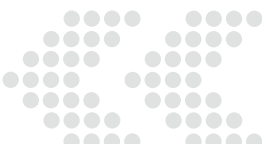


Made in Pakistan

Made by:
DOUBLE D - 30 rue Léon Jouhaux
77183 CROISSY BEAUBOURG
Tel: +33 1 64 73 00 03

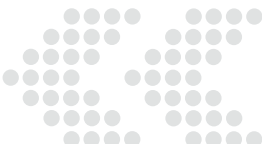
INSCRIPTION : Sur les pattes d'ours ou leur emballage.

1. La marque **CE** montrant que le produit est conforme au règlement UE 2016/425.
2. L'identification du fabricant.
3. Le pictogramme indiquant que le produit remplit les exigences de la norme.
4. La zone de protection du protecteur.



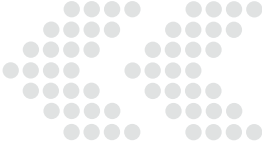
INSCRIPTION: On the focus mitts or their packaging.

1. The **CE** logo indicating that the product complies with regulation UE 2016/425.
2. Manufacturer's identification.
3. The pictogram indicating that the product meets the requirements of the standard.
4. The area of protection provided by the protectors.



AUFSCHRIFT: Auf den Handpratzen oder ihrer Verpackung.

1. Das **CE** -Zeichen zeigt an, dass das Produkt der Verordnung UE 2016/425 entspricht.
2. Herstellerkennzeichnung.
3. Das Piktogramm zeigt an, dass das Produkt den Anforderungen der Norm entspricht.
4. Von der Vorrichtung geschützter Bereich.



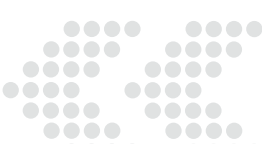
ÜYAZILAR: Boks lapalarının veya ambalajın üzerinde.

1. Ürünün UE 2016/425 yönetmeliğine uygun olduğunu gösteren **CE** logosu.
2. Üretici tanımı
3. Ürünün standardın gereksinimlerini karşıladığını gösteren piktogram.
4. Koruyucuların koruma sağladığı bölge.



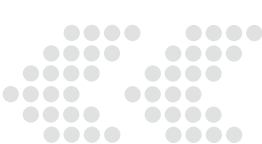
INDSKRIFT: På plethandskens eller på dens emballage.

1. **CE**-logoet, der viser, at produktet er i overensstemmelse med forskrift UE 2016/425.
2. Fabrikantidentifikation.
3. Piktogrammet, der angiver, at produktet opfylder kravene i standarden.
4. Beskyttelsesområdet, som beskyttelserne dækker.



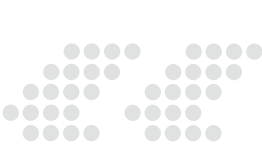
INSCRIPCIÓN: En las patas de oso o en su embalaje.

1. El logotipo **CE** que indica que el producto cumple con la normativa UE 2016/425.
2. La identificación del fabricante.
3. El pictograma que indica que el producto cumple con los requisitos de la norma.
4. La zona protegida por el protector.



MERKINTÄ: Pistehanskoissa tai näiden pakkauksessa.

1. **CE**-logo, joka osoittaa, että tuote on säännön UE 2016/425 mukainen.
2. Valmistajan tunnistiedot.
3. Piktogrammi, joka osoittaa, että tuote täyttää standardin vaatimukset.
4. Suojien tarjoama suoja-alue.



αξεσουάρ προστασίας παραμένει στη θέση του και δεν μετακινείται. Δεν είναι δυνατόν να συνδυαστεί με άλλο προστατευτικό εξοπλισμό

ΕΠΙΠΡΑΘΗ: επί των στόχων χεριού ή επί της συσκευασίας.

1. Το λογότυπο **CE** που δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό UE 2016/425.
2. Η ταυτοποίηση του παραγωγού.
3. Το εικονογράμμα που υποδεικνύει ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου.
- 4.Την περιοχή που καλύπτει το αξεσουάρ προστασίας.



NL **GEBRUIKSAANWIJZINGEN VOOR BEERPOTEN VOOR GEVECHTSPORTEN**

Deze beschermingen zijn ontworpen om tijdens de regelmatige beoefening van vechtsporten de handen te beschermen. Zij bieden een bescherming voor de handen, in overeenstemming met de geldende Europese normen **[gecertificeerd expert volgens protocol CRITT SL PAM 001 03/2021]**.

! **Aandacht:** Deze beschermingen behouden uitsluitend de handen tegen gewelddadig en direct impact tijdens het beoefenen van vechtsporten. Geen enkele bescherming kan echter een totale beveiliging tegen verwondingen garanderen.

GEBRUIKSTIPS: Om te waarborgen dat de maat van uw beschermers juist is en dat deze goed past, mag deze niet te vast of te los zitten. De beschermers mag niet verschuiven bij het bewegen en moet de desbetreffende lichaamsdelen volledig bedekken. Zorg dat de beschermers goed op zijn plaats zit voordat u met de activiteit begint. Controleer tijdens het gebruik dat de beschermers niet verschuift en goed op zijn plaats blijft.

VOORZORGSMAATREGEL: Voor de beschermingen te gebruiken, controleren of alle onderdelen aanwezig zijn en of geen afwijkingen worden opgemerkt als ze worden aangraakt. Deze beschermingen werden ontworpen om gebruikt te worden tijdens

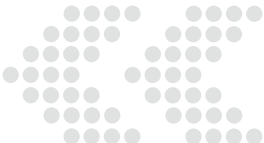
het trainen. Hun beschermingsfunctie is niet geschikt voor andere sporten. Door herhaaldelijk gebruik (herhaalde slagen, wassen, wrijvingen tijdens het gebruik), kan de bescherming krimpen of achteruitgaan. Het is dus in het belang van de sportbeoefenaar de bescherming te vervangen. De garantietermijn bedraagt een jaar vanaf de aankoopdatum. Wij adviseren om na deze termijn de bescherming te vervangen. Vermijd contact met chemicaliën of blootstelling aan extreme temperaturen die het beschermingsniveau negatief kunnen beïnvloeden.»

ONDERHOUD EN BEWARING: Bewaar de beschermers niet op vochtige plaatsen. Bewaar op een goed verluchte en droge plaats om de verdamping van zweet te bevorderen. Niet machinewasbaar. Zorg voor regelmatig onderhoud met een vochtige doek. Laat de beschermers drogen op kamertemperatuur. Vermijd alle warmtebronnen of blootstelling aan extreme temperaturen.

KEUZE VAN DE MAAT: Controleer de maat door de beschermers op uw hand te plaatsen. Zorg dat deze perfect aansluit op de vorm van uw hand. Controleer voordat u begint met de activiteit dat de beschermers niet verschuift en goed op zijn plaats blijft. Geen combinatie mogelijk met andere beschermingsmiddelen.

TEKST op de beerpoten of op hun verpakking.

1. Het **CE**-logo dat aangeeft dat het product voldoet aan de regelgeving UE 2016/425.
2. Gegevens van de fabrikant.
3. Het pictogram dat aangeeft dat het product voldoet aan de eisen van de norm.
4. De beschermde zone.



PL **INFORMACJE DOTYCZĄCE TARCZY BOKSERSKICH DLA SPORTÓW WALKI**

Zabezpieczenia te są przeznaczone do ochrony rąk podczas regularnego uprawiania sportów walki. Zapewniają ochronę wymienionych części ciała zgodnie z prawem europejskim **[Certyfikowany ekspert zgodnie z protokołem CRITT SL PAM 001 03/2021]**.

! **Uwaga:** Zabezpieczenia te chronią tylko ręce przed bezpośrednimi skutkami uderzeń podczas uprawiania sportów walki. Jednak, żaden ochraniacz nie zapewni całkowitej ochrony przed urazami.

SPOSÓB UŻYCIA: Aby zapewnić odpowiedni sposób dopasowania ochraniacza nie należy zaciśkać go za mocno, ani za słabo. Ochraniacz nie może się obracać podczas ruchu i musi całkowicie pokrywać zabezpieczane miejsce. Należy zapewnić odpowiednie jego dopasowanie przez rozpoczęciem ćwiczeń. Należy sprawdzić podczas ćwiczeń, że ochraniacz nie porusza i pozostaje w miejscu.

UWAGA: Przed rozpoczęciem korzystania z zabezpieczeń należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są obecne i czy żadne nieprawidłowości nie są wyczuwalne w dotyku. Zabezpieczenia te są przeznaczone do treningów. Ich funkcje ochronne nie spełnią wymogów innych sportów, jak tytok sportów, walki. W trakcie stosowania (wielokrotnych ciosów, mycia, tarcia podczas użytkowania), właściwości

ochronne mogą się zmieniać lub pogarszać. Dlatego też w interesie trenującego leży ich wymiana. Całkowity okres gwarancji wynosi jeden rok. Po tej dacie, od daty zakupu, wskazana jest wymiana ochraniacza, w celu uzyskania maksymalnej ochrony. Unikać kontaktu z substancjami chemicznymi lub ekspozycji na ekstremalne temperatury, co może prowadzić do zmniejszenia właściwości ochronnych.

KONSERWACJA I PRZECZYSZCZANIE: Należy unikać przechowywania ochraniacza w miejscach wilgotnych. Należy go przechowywać w miejscach suchych i wentylowanych, aby wspomóc usuwanie potu. Nie prac w palcie. Ochraniacz należy regularnie przecierać wilgotną szmatką i pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Unikać ekspozycji na wszelkie źródła ciepła lub działania wysokich temperatur.

DOBÓR ROZMIARU: Sprawdź rozmiar umieszczając rękawicę na dłoni i upewniając się, że idealnie ją obejmuje. Przed rozpoczęciem ćwiczeń, upewnij się, że ochraniacz nie porusza się i pozostaje na miejscu. Nie jest możliwe połączenie z innym wyposażeniem ochronnym



P **NOTA INFORMATIVA** **CE** **PARA «PATAS DE URSO» PARA ESPORTES DE COMBATE**

Estes equipamentos destinam-se a proteger as mãos durante a prática regular de desportos de combate. Asseguram a proteção dos membros citados, em conformidade com a legislação europeia em vigor **[Especialista certificado de acordo com o protocolo CRITT SL PAM 001 03/2021]**.

! **Atenção:** Estes equipamentos protegem apenas as mãos contra todos os impactos violentos e diretos durante a prática de desportos de combate. Nenhum equipamento, no entanto, consegue garantir uma proteção total contra ferimentos.

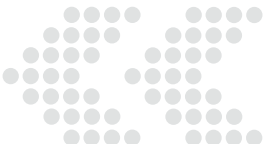
RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO: A fim de assegurar o tamanho adequado da sua proteção e o respetivo ajuste, esta não deve estar demasiado apertada nem demasiado folgada. A proteção não deve rodar durante os movimentos e tem de cobrir na totalidade as zonas do corpo a que se destina. Certifique-se do seu bom estado antes de iniciar a atividade. Durante o exercício, verifique se a proteção está segura e devidamente colocada.

PRECAUÇÃO: Antes de utilizar as proteções, verifique se todos os elementos estão presentes e não nota qualquer anomalia ao toque. Estas proteções foram concebi-

das para o treino. As suas funções protetoras não são indicadas para a prática de outras modalidades desportivas além dos desportos de combate. A medida que vai sendo utilizada regularmente (golpes repetidos, lavagens, fricção durante a utilização), a proteção pode ficar amassada ou deteriorar-se. Quando isso acontecer, convém proceder à sua substituição. A garantia tem uma duração total de um ano. Findo esse tempo, que tem início a partir da data de aquisição, recomenda-se a substituição da proteção para poder tirar partido das suas plenas capacidades. Evite qualquer contacto com produtos químicos ou a exposição a temperaturas extremas que possam afetar as capacidades da proteção.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO: Evite guardar a proteção em locais húmidos. Coloque-a em locais arejados e secos para facilitar a eliminação da transpiração. Não lave na máquina. Efetue regularmente a manutenção da proteção com um pano húmido. Deixe secar a proteção à temperatura ambiente. Evite todas as fontes de calor ou a exposição a temperaturas extremas.

ESCOLHA DO TAMANHO: Verifique o tamanho colocando a proteção sobre a mão. Certifique-se de que assenta perfeitamente nas formas da sua mão. Antes de iniciar a atividade, verifique se a proteção está segura e colocada firmemente. Nenhuma combinação possível com outro equipamento de proteção.



CZ **NÁVOD K POUŽITÍ PRO ÚDEROVÉ LAPY**

Tyto chrániče jsou určeny k ochraně rukou během běžného tréninku bojových sportů. Poskytují ochranu horních končetin v souladu s platnou evropskou legislativou **[Certifikovaný odborník podle protokolu CRITT SL PAM 001 03/2021]**.

! **Pozor:** Tyto chrániče ruky chrání výhradně před jakýmkoli prudkými a přímými nárazy způsobenými během tréninku bojových sportů. Žádný chránič však nemůže zajistit úplnou ochranu proti všem zraněním.

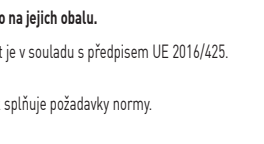
TIP PRO POUŽITÍ: To, že máte správnou velikost a že je chránič dobře přizpůsoben, poznáte tak, že vás nikde netlačí ani nikde neplandá. Chrániče by se během vašeho pohybu neměly otáčet do stran a měly by úplně zakrývat část těla, kterou chrání. Před zahájením cvičení se ujistěte, že jsou chrániče v dobrém stavu. Během používání kontrolujte, že se chrániče nijak neposunují a zůstávají na svém místě.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ: Před použitím chráničů zkontrolujte, zda jsou úplné a zda s nimi na dotek není něco v nepořádku. Tyto chrániče byly navrženy pro

trénink. Jejich ochranné funkce nemusí být vhodné pro jiné než bojové sporty. Během používání (opakované nárazy, prání a tření během používání) chrániče mohou ztratit svůj původní tvar a opotřebovat se. Je pak v zájmu sportovce, aby je vyměnil. Celkové trvání záruky činí jeden rok. Po uplynutí této doby, která se počítá ode dne zakoupení, doporučujeme, abyste za účelem zachování maximální ochrany chrániče vyměnili. Zabraňte kontaktu s chemickými výrobky a nevystavujte výrobek extrémním teplotám, které by mohly snížit úroveň ochrany.

ÚDRŽBA A UCHOVÁVÁNÍ: Neuchovávejte chrániče na vlhkých místech. Skladujte je na dobře větranych a suchých místech, kde snáze dojde k odpaření potu. Neperte v prádce. Chrániče lze pravidelně čistit mokřým hadrem. Nechte chrániče uschnout za pokojové teploty. K jejich sušení nepoužívejte zdroje tepla ani je nevystavujte extrémním teplotám.

JAK ZVOLIT SPRÁVNOU VELIKOST: Velikost zkontrolujete tak, že chránič umístíte na ruku a ujistíte se, zda k ní dokonale přiléhá. Před zahájením tréninku se ujistěte, že se nehýbe a dobře drží na místě. Není možná žádná kombinace s jiným ochranným zařízením.



NÁPISY: Na úderových lapech nebo na jejich obalu.

1. Logo **CE**, které uvádí, že produkt je v souladu s předpisem UE 2016/425.
2. Označení výrobce.
3. Piktogram označující, že výrobek splňuje požadavky normy.
4. Část těla chráněná chráničem.

SE **ANVÄNDARINSTRUKTIONER FÖR HANDSKAR (BJÖRNKLOR) FÖR KAMPSPORT**

Dessa skyddsanordningar har som uppgift att skydda boxarens händer under regelbundna träningspass i kampsporter. De skyddar den kroppsdelen som det hänvisas till i enlighet med gällande EU-lagstiftning **[Certifierad expert enligt protokoll CRITT SL PAM 001 03/2021]**.

! **Observera:** Dessa skyddsanordningar skyddar endast händerna mot direkta och våldsamma stötar och slag under träningspass vid utövande av kampsporter. Ingen skyddsanordning kan dock garantera ett totalt skydd mot alla typer av skador.

ANVÄNDNINGSRÅD: För att kunna garantera att du har rätt storlek på armbågsskyddet och att det är korrekt justerat, får det varken sitta åt för hårt eller för löst. Armbågsskyddet får inte vrida sig under rörelserna och det måste täcka smalbenet och fotristen helt och hållet. Se till att armbågsskydden sitter åt ordentligt innan du börjar träningen. Kontrollera armbågsskyddet under träningspassets gång för att se till att det sitter på plats och inte vrider sig.

SÄKERHETSFÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER: Innan skydden används, kontrollera att alla delarna finns på plats och att du inte känner något obehag. Denna skydds-

sutrustning har utformats för träningspass i kampsporter. Dess skyddsfunktioner är inte lämpliga för andra typer av sporter. Med kontinuerlig användning (upprepade slag, tvättningar och gnidningar under användning), kan skyddet ge vika eller bli fördrävt. Det ligger därför i idrottsutövarens intresse att byta ut det. Garantin varar totalt i ett år. Utöver det datumet (ett år från inköpsdatumet), råder vi er att byta ut handskarna för att garantera optimala skyddsfunktioner. Undvik all slags kontakt med kemiska produkter eller exponering för höga temperaturer som kan försämra möjligheten till ett korrekt skydd.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING: Undvik att lägga skydden på fuktiga platser. Förvara dem i väl ventilerade och torra utrymmen för att främja svettens avdunstning. Tvätta inte skydden i tvättmaskin. Skydden kan rengöras regelbundet med en fuktig torkduk. Låt skydden torka i rumstemperatur. Undvik alla värmekällor eller exponering för höga temperaturer.

VÄLJA RÄTT STORLEK: Kontrollera storleken genom att ta på handsken på handen och se till att den sitter åt ordentligt. Innan du börjar träningspasset, kontrollera att handsken inte vrider sig och sitter ordentligt på plats. ngen kombination möjlig med annan skyddsutrustning.



KOR **이 포커스 미트에 관한 정보 전투 스포츠**

이 보호 장구들은 격투기 스포츠의 표준 연습에서 손을 보호하기 위한 것입니다. 이 보호 장구들은 현행 유럽 법규(프로토콜 CRITT SL PAM 001 03/2021에 따른 인증 된 전문가)를 준수하여 손에 보호 기능을 제공 합니다.

! **참고 사항:** 이 보호 장구는 격투기 스포츠의 표준 연습을 하는 동안 과격한 충격에서 손을 보호하는 용도만을 가지고 있습니다. 그러나 어떤 보호 장구도 부상으로부터 완전한 보호를 보장 할 수 없습니다.

사용 요령: 적절한 사이즈로 적절히 조정되었다면, 보호대가 너무 끼거나 너무 느슨하지 않아야 합니다. 움직임 때 보호대가 들리지 않아야 하며 보호하는 신체 부위를 완전히 가려야 합니다. 활동을 시작하기 전에 보호대가 양호한 상태인지 확인하십시오. 보호대가 움직이지 않고 제 위치에 고정되어 있는지 사용 도중에 확인하십시오.

예방 조치: 보호 장구를 사용하기 전에, 접촉 이상이 없도록 빠진 것이 없는지 확인하십시오. 이 보호 장구들은 훈련용으로 설계되었습니다. 이 보호 장구들의 보호 속성은 격투기 스포츠가 아닌 다른 스포츠에는 적

합하지 않을 수도 있습니다. 이 보호 장구들은 사용(반복된 가격, 세척, 사용중 마찰)에 따라 줄어들거나 열화될 수 있습니다 . 그럴 경우 교체 하는 것이 사용자에게 좋습니다. 이들 제품은 1년간 완전 보장을 받습니다. 구매일부터 계산해서 그 기간이 경과되면, 구매한 보호 기능을 얻기 위해 보호 장구를 교체할 것을 권장합니다. 보호 기능을 악화시킬 수 있으므로 화학 제품과의 접촉이나 고온 노출을 피하십시오.

유지보수 및 보관: 프로텍터를 정강이와 무릎 위에 놓고 사이즈를 점검하여 프로텍터가 정강이 혹은 정강이와 무릎 형태를 완벽하게 감싸주도록 해 주십시오. 훈련 연습을 시작하기 전에, 프로텍터가 움직이지 않고 제 자리를 잘 지키고 있는지 확인하십시오.

적절한 사이즈 선택: 프로텍터를 손 위에 놓고 사이즈를 점검하여 프로텍터가 손 형태를 완벽하게 감싸주도록 해 주십시오. 훈련 연습을 시작하기 전에, 프로텍터가 움직이지 않고 제 자리를 잘 지키고 있는지 확인하십시오. 다른 보호 장비와 함께 사용할 수 없음

표기: 포커스 미트나 그 포장에.

1. 제품이 규제 UE 2016/425를 준수 함을 나타내는 CE 로고.
2. 제조업체 식별.
3. 제품이 표준 요구 사항을 충족 함을 나타내는 그림.
4. 프로텍터가 제공하는 보호 영역.



JPN **パンチングミットに関する使用上の注意 格闘技用**

これらの防具は通常の格闘技の練習中に手を保護するためのものです。この製品は、現在の欧州規定(プロトコルCRITT SL PAM 001 03/2021に準拠した認定エキスパート)に従い、該当部の保護をします。

! **注意事項:** この防具は通常の格闘技の練習において衝撃から手の部分を守るものです。しかし、あらゆる衝撃から完璧に身を守る防具は存在しません。

使用上の注意: 正しいサイズの購入と適切な装着をするには、防具がきつ過ぎないか、またはゆる過ぎないかをご確認ください。動作中に防具が回転してはいけません。また、防卸されるべき身体部分は確実に覆われていないけません。使用前に正しく装着されているかを確認してください。また、練習中にも防具がずれることなく正しい位置に装着されているかをチェックしてください。

予防措置: 防具をご使用になる前に、すべての部品が揃っていること、また感触に異常がないことをご確認ください。この防具はトレーニング用として製造されています。当防具の機能は、格闘技以外のスポーツには適していません。また、使用(連打、洗濯、摩擦)することで、状態が収縮、悪化することがありますので、必要に応じて交換してください。保証期間は1年です。最良の防具を

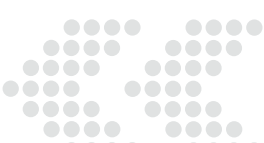
継続してご利用いただくためには、購入後保証期間を超えた製品は交換することを勧めします。防卸機能の低下の原因となる化学製品との接触や極端な温度下での放置は避けてください。

手入れおよび保管上の注意: プロテクターを湿気の多い所に保管しないでください。汗を蒸発させるために、風通しのよい乾燥した場所に保管してください。洗浄機などで洗浄しないでください。プロテクターは、湿らせた布で定期的にきれいに掃除してください。プロテクターを常温で乾燥させてください。熱源や極端な高温は避けてください。

適切なサイズの選択: プロテクターを手になててサイズを確認し、手を完全に覆っていることを確かめます。トレーニングを開始する前に、プロテクターが、所定の位置にあって動かないことを確認してください。他の保護装置との組み合わせは不可能。

記載:パンチングミットとその包装上に記載。

1. 製品がUE 2016/425規制に準拠していることを示すCEロゴ。
2. 製造元の識別。
3. 製品が規格の要件を満たしていることを示す絵文字。
4. プロテクターが提供する保護領域。



NL BELANGRIJK: lees de aanwijzingen vóór gebruik.
PL WAŻNE: Przed użyciem przeczytaj instrukcję.
P IMPORTANTE: Leia as instruções antes de iniciar a utilização.

CZ DŮLEŽITÉ: Před použitím si přečtěte instrukce.
SE VIKTIGT: Läs anvisningarna före användning.
KOR 중요 사항: 사용하기 전에 지침을 읽으세요
JPN 重要: 使用前に説明書をよくお読みください。



Certifié par :
Certified by:
Zertifiziert durch:
Tarafindan sertifikalı:
Certificeret af:
Certificado por:
Hyväksytty:
Πιστοποιημένος από:
Certificato da:
Gecertificeerd door:
Gecertyfikowany przez:
Certificado por:
Certifikováno:
Certifierad av:
인증 자:
認定者:

ALIENOR CERTICATION (2754)
ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT FRANCE



Made in Pakistan

Fabriqué par :
Made by:
Gemacht von:
Tarafından yapılan:
Lavet af:
Hecho por:
Tekijä:
Κατασκευάστηκε από:
Prodotta da:
Gemaakt door:
Wykonane przez:
Feito por:
Vyrobil:
Gjord av:
제작자 :
によって作ら :

DOUBLE D
30 rue Léon Jouhaux
77183 CROISSY BEAUBOURG
Tel: +33 1 64 73 00 03

Declaration of conformity :
<http://www.combat-sports.net/information/>